

華語文能力測驗

Test of Chinese as a Foreign Language
(TOCFL, formerly TOP)

2011年報考簡章

TOCFL Guidelines for 2011

Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL)



教育部



國家華語測驗推動工作委員會

測驗簡介 Introduction

「華語文能力測驗」是專為母語非華語者所研發，為一套標準化的語言能力測驗，針對「聽力」與「閱讀」兩種語言能力設計。

2011年起在台灣正式推出「新版華語文能力測驗」，新版測驗有四個等級—基礎級、進階級(原初等)、高階級(原中等)、流利級(原高等)，分別對應歐洲語言共同架構(CEFR)之 A2、B1、B2 及 C1，除基礎級外，其它三級測驗更新部分題型，題數則從原120題減為100題。應試者可依自己的學習背景或語言能力選擇合適的等級應考。

The Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) is a standardized test developed for non-native speakers of Chinese. It is designed to measure test takers' listening and reading abilities.

The new version of the TOCFL is launched and administered in Taiwan in 2011. There are four levels in the new TOCFL— Beginner (formerly For Beginners), Learner (formerly Basic), Superior (formerly Intermediate), and Master (formerly Advanced), corresponding to A2, B1, B2, and C1 in Common European Framework Reference for Languages (CEFR), respectively. In addition to the adjustment of the format and structure, the number of the test items in the Learner, Superior and Master levels is changed over from 120 items to 100 items. The format and structure of the original For Beginners remain the same in the Beginner level (corresponding to A2 in CEFR). Examinees can choose the test levels best suited to them based on their Chinese language proficiency and learning background.

適合對象 Target Test Takers

母語為非華語人士，考生可依自己的學習背景或語言能力選擇合適的等級應考。

TOCFL is designed for non-native speakers of Chinese. Test takers can choose the test level most suitable for them by considering their learning experience in Chinese.

等級 Level	華語學習時數 Learning hours	具備詞彙量 Vocabulary base
基礎級 Beginner	學習240-360小時 240-360 hours	800個 800 words
進階級(原初等) Learner (formerly Basic)	學習360-480小時 360-480 hours	1500個 1500 words
高階級(原中等) Superior (formerly Intermediate)	學習480-960小時 480-960 hours	5000個 5000 words
流利級(原高等) Master (formerly Advanced)	學習960小時以上 More than 960 hours	8000個 8000 words

測驗用途 Purposes

- 「台灣獎學金」申請標準之一
- 「海外聯招會」免試地區中文科目成績採計標準之一
- 申請就讀台灣大專院校之華語能力參考
- 求職所需的華語能力證明
- Applying for the "Taiwan Scholarship".
- Serving as a reference of Chinese subject proficiency for University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.
- Applying for academic programs at colleges or universities in Taiwan.
- Serving as a job-required proof of Chinese language proficiency.

測驗內容 Test Content

- 基礎級測驗：
測驗內容分為聽力與閱讀測驗，共80個單選題，考試時間約80分鐘。
- 進階級／高階級／流利級：
測驗內容分為兩個部份：聽力測驗與閱讀測驗，共100個單選題，考試時間約110分鐘。
- Beginner：
Beginner level of TOCFL is divided into Listening and Reading Comprehension sections. This 80-minute test consists of 80 multiple-choice test questions each with three options.
- Learner/ Superior/ Master：
There are 100 multiple-choice test questions divided into two sections: Listening and Reading. The test time is approximately 110 minutes.

2011年時程表 TOCFL Schedule

時程 Schedule	2011年5月 May 2011	2011年11月 November 2011
報名期間 Registration Period	3/28(Mon)~4/15(Fri)	9/26(Mon)~10/14(Fri)
繳費截止日 Payment Deadline	4/18(Mon)	10/17(Mon)
取消考試截止日 Test Cancellation Deadline	4/22(Fri)	10/21(Fri)
測驗日 Test Date	5/7(Sat)	11/5(Sat)
成績單、證書寄發日 Mailing Date for the score report and certificate	5/27(Fri)	11/25(Fri)
成績複查日 Rescoring Period	5/27(Fri)~7/8(Fri)	11/25(Fri)~2012/1/6(Fri)

測驗時間 Test Time

時間 Time	等級 Level
9:00-11:00	進階級 Learner
11:40-13:50	高階級 Superior
14:30-16:00	基礎級 Beginner
14:30-16:40	流利級 Master

- ※ 流利級僅5月開放報考。
- ※ Master level administered only in May.

- 如果測驗當天遇到颱風等人力不能抗拒的情況，測驗時間會再公佈。
- If typhoon or other factors prevent the test from being held, the rescheduled test time will be announced.

報名費用 Test Fee

原價Original Price	各等新台幣1500元整 NT \$ 1500/each level
5月May	優惠價 各等新台幣1200元整 Special offer NT \$ 1200/each level
11月November	將推出優惠辦法，請注意本會網站的測驗報名訊息。 Special price will be offered. Please check our website regularly.

測驗地點 Test Site

- ※ 以本會網站公告為主。
- ※ Refer to our official website for the announced test sites.

考區Area	考場Test Site	
北區Northern	台北Taipei	國立台灣科技大學 National Taiwan University of Science and Technology
	台北Taipei	國立台灣師範大學 National Taiwan Normal University
	台北Taipei	國立台北教育大學 National Taipei University of Education
	台北Taipei	北台灣科學技術學院 Technology and Science Institute of Northern Taiwan
中區Central	台中Taichung	國立台中教育大學(5月) National Taichung University of Education (May)
	台中Taichung	靜宜大學(11月) Providence University (November)
南區Southern	台南Tainan	國立成功大學 National Cheng Kung University
	高雄Kaohsiung	文藻外語學院 Wenzao Ursuline College of Languages

報名方式 How to Register

1. 網路報名：

詳情請至華測會官網 <http://www.sc-top.org.tw>

2. 繳費：請在繳費截止日之前完成繳費，否則您的報名紀錄將會被取消。一經繳費視同完成報名手續。

- 請到考試中心或推廣中心，繳交現金（考試中心及推廣中心資訊請上本會網站查詢）。
- 匯款：繳費截止日之前完成下面步驟：
 - (1) 在網站下載傳真表格，並填寫完成。
 - (2) 到郵局填寫劃撥單
匯款帳號：19811726
戶名：國立台灣師範大學
 - (3) 將傳真表格和匯款收據傳真至本會，
FAX：02-33432413。

1. Online Registration: For more details, please visit SC-TOP website at <http://www.sc-top.org.tw>

2. Fee Payment: **Complete the submission of fees before the Payment Deadline. Otherwise your record of registration will be deleted.** Once the submission of fees is confirmed, the registration is completed.

- You can pay the test fee in cash at any testing/promotion center.
- Remittance: Please complete the following steps before the Payment Deadline.
 - (1) Download the Fax Form and fill it out.
 - (2) Please remit the fee at the post office.
Account Number: 19811726
Account Name: National Taiwan Normal University
 - (3) Please fax the fax form and the postal transfer receipt to SC-TOP. FAX: 02-33432413

服務申請 Application Services

變更測驗等級或考區

- 完成報名或繳費後，考生可以變更測驗等級或考區。
- 申請期限：
報名期間內，考生可自行上網修改場次，不需要任何費用。

To change the test level or test location

- Test takers may apply to change the test level or test location after completing the registration and fee payment.
- Application Deadline:
During the Registration Period, test takers may make changes online without processing fee charged.

取消考試

- 完成報名及繳費後，若因個人理由無法參加考試，考生得以取消報名並申請退費。
- 申請期限：報名截止日後7天內。
- 手續費：NT \$ 300，退費金額=報名費-手續費
- 申請方式：
 1. 請登入報名系統，進行網路申請。
 2. 下載傳真表格，並填寫完成。
 3. 將傳真表格和報名費收據影本傳真至華測會，
FAX：02-33432413。
 4. 申請時間以本會收到傳真的時間為準，請務必主動來電確認。
 5. 以上步驟皆無缺漏才算完成申請手續。
- 退費方式：一律以「郵政匯票」退還報名費餘額，所有退費作業皆於考後一個月內以掛號方式寄送給考生。

To cancel the test

- After the completion of registration and fee payment, if one cannot take the test due to personal reasons, the test takers may cancel the registration and apply for a refund.
- The Deadline for Test Cancellation is 7 days after the Deadline for Registration.
- Cancellation Processing Fee: NT \$ 300. The Refunded amount is the Test Fee minus Processing Fee.
- Application for Test Cancellation:
 1. Please login to registration website and apply on-line.
 2. Download the Fax Form and fill it out.
 3. Fax the Fax Form and the copy of Test Fee Receipt to SC-TOP. FAX: 02-3343-2413
 4. The effective application time is based on the time SC-TOP receives the fax; thus please give us a call for confirmation.
 5. The application is officially completed only if all the steps above are followed through.
- Refund: The refunded money will be in the form of a Postal Money Order. All the money will be refunded by registered mail within a month of the test date.



教育部

Ministry of Education

網址Website: <http://www.edu.tw/>



國家華語測驗推動工作委員會

Steering Committee for the Test Of Proficiency-Huayu

電話Tel: 886-2-7734-5638 傳真Fax: 886-2-3343-2413

電子郵件E-mail: service@sc-top.org.tw

網址Website: <http://www.sc-top.org.tw/>